

 **Vended**
laundry system



wash_{vended}



dry_{vended}



plus+_{vended}

Laveries automatiques Girbau.
PLUS QU'UNE BLANCHISSERIE

Powered by
GIRBAU



MACHINES A LAVER GRANDE VITESSE DESTINEES A TRAITER LE LINGE (LAVAGE/SECHAGE) EN MOINS DE 60 MINUTES





LAVERIES AUTOMATIQUES, AU-DELÀ DE LA BLANCHISSERIE

Une laverie automatique va bien au-delà d'une simple blanchisserie. Il ne s'agit pas uniquement d'un local de machines garantissant les **meilleurs résultats** pour toute activité commerciale (durabilité, fiabilité, économie d'énergie, etc.) et les meilleures prestations pour les utilisateurs (ergonomie, facilité d'utilisation, qualité, etc.).

Une laverie automatique est bien plus qu'une simple activité commerciale ; il s'agit d'un espace où il est possible de partager du temps avec d'autres personnes, chaque semaine ou chaque mois. Des familles, des couples, des étudiants, des chefs d'entreprises, etc. préfèrent se rendre dans une laverie automatique pour différentes raisons, mais avant tout parce qu'ils pensent que le temps qu'ils investissent dans le lavage du linge en vaut la peine.

Au sein de **Girbau**, lorsque nous concevons et projetons une laverie automatique, nous souhaitons créer des espaces agréables et singuliers où, outre le fait de répondre à toutes les exigences techniques du propriétaire et des utilisateurs, ces derniers renferment quelque chose qui les rend particuliers. Nous créons des projets efficaces et de qualité, avec un plus : **nous y mettons tout notre cœur.**

Ce n'est pas pour rien que depuis plus de 50 ans nos laveries automatiques sont choisies partout dans le monde. **Peut-être est-ce parce que la technologie faite avec le cœur marque la différence ?**





HS
SERIES

*MACHINES À LAVER SUSPENDUES
À HAUTE VITESSE D'ESSORAGE*



HS-6008 HS-6013 HS-6017 HS-6023

RMG
SERIES

*MACHINES À LAVER RIGIDES
À VITESSE D'ESSORAGE MOYENNE*



RMG613 RMG617 RMG623

RMS
SERIES

*MACHINES À LAVER RIGIDES
À HAUTE VITESSE D'ESSORAGE*



RMS610 RMS613 RMS617 RMS623

LS
SERIES

*MACHINES À LAVER RIGIDES
À VITESSE D'ESSORAGE NORMALE*



LS-332 LS-355



dry vended



G DRIVE

La communication entre l'inverter, le moteur et le microprocesseur garantit une plus longue durée de vie de la structure mécanique. Liaison directe avec le système Speed Control.



HUMIDITY CONTROL

Système de contrôle de l'humidité fiable et précis. Il permet une moindre consommation d'énergie et un temps de cycle plus court, outre le fait de garantir un séchage homogène.



TRANSFLOW

Système transflow (flux axial et radial) facilitant le passage de l'air chaud à travers le linge et utilisant au maximum l'énergie contenue dans le flux d'air.



SPEED CONTROL

Possibilité de programmer la vitesse de rotation du tambour en fonction du type de linge (dimensions, poids, tissu, etc.)



HEAT CAPTURE

Porte à double vitrage et double panneau. Ce système garantit une plus grande utilisation de la chaleur et un moindre impact sur le milieu de travail.



CARE TOUCH

Système d'emboutissage des trous du tambour (non perforés donc sans angles vifs). Ce qui garantit, un traitement plus délicat du linge et prolonger la durée de vie de ce dernier.



Facilité d'utilisation grâce aux contrôles intuitifs.



Efficacité



Coût du cycle : une plus grande rentabilité pour votre entreprise.



Qualité professionnelle



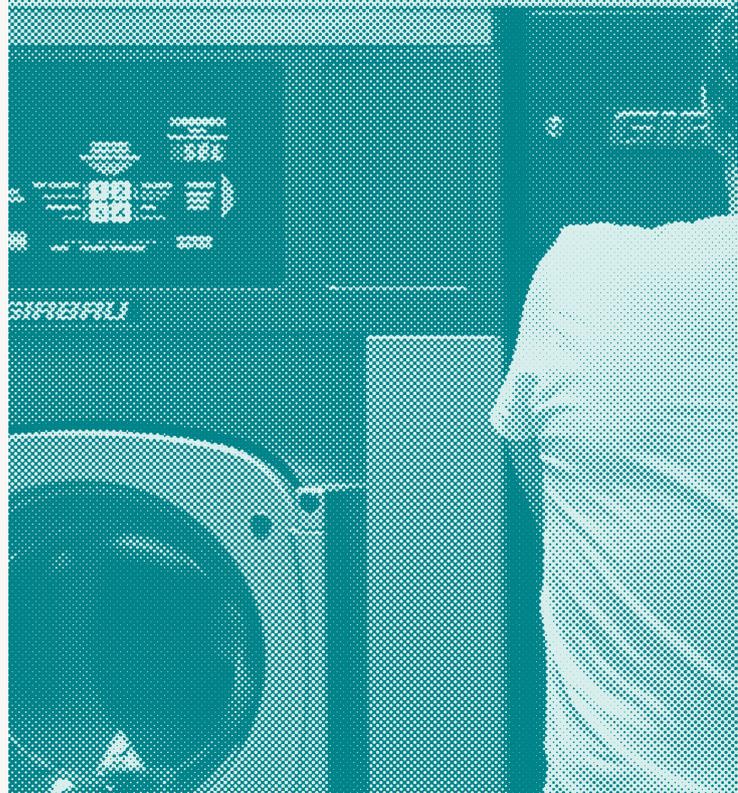
Temps de séchage



Entretien et nettoyage du filtre.



Ergonomie



CONTROL COIN

Les séchoirs pour laverie automatique GIRBAU disposent de contrôles graphiques, faciles à programmer et à utiliser.

Ils sont dotés de trois programmes de température (haute, moyenne ou faible), moyennant des temps de cycles modifiables.



Option Vending : la machine peut être raccordée à une centrale de paiement (système extérieur de mise en route).



Option monnayeur : la machine peut être dotée d'un monnayeur permettant son activation. Le paiement se fait à l'aide de pièces de monnaie à introduire dans la machine. Les monnayeurs électroniques peuvent être programmés pour les adapter à différents types de monnaies.



ED
SERIES

SECADORAS DE ALTA EFICIÊNCIA ENERGÉTICA



ED260 ED340 ED460 ED660

SLI
SERIES

SÉCHOIRS À FLUX AXIAL

STI
SERIES



SLI-9 SLI-14



SLI-14D



STI-14



plus+
vendéd

Girbau réalise des projets de laverie automatique de manière intégrale, en fournissant non seulement les machines mais également tous les outils et compléments nécessaires pour parvenir à créer l'espace et les facilités requises par votre activité.

Nous disposons d'une gamme étendue de compléments afin que votre blanchisserie s'adapte de manière flexible aux demandes de vos clients et à votre croissance.

De même, nous vous fournissons des outils vous permettant de potentialiser la fidélisation des clients, tels que des centrales de paiement.

Nous vous conseillons et nous concevons pour vous les signalisations et instructions requises dans une laverie automatique, en vue de faciliter l'utilisation des machines aux clients (affiche de prix, instructions de lavage, séchage, paiement, etc.).

Outre la fabrication de machines industrielles de qualité élevée, notre obligation et engagement est de fournir tout ce dont vous avez besoin tant pour optimiser la gestion de votre blanchisserie et garantir la viabilité du projet, que pour faire en sorte que l'expérience de l'utilisateur de votre blanchisserie soit agréable, et donc, à refaire.

Ainsi donc, choisir Girbau est synonyme de bénéficier de la fiabilité reconnue de nos machines et de notre expérience de plus de 50 ans dans le secteur des laveries automatiques à l'échelle mondiale.





STACK RACK

Pour empiler
Machine à laver + Séchoir



CENTRALE DE PAIEMENT



DISPOSITIFS DE DOSAGE

Dispositifs de pompes pour le dosage automatique



| Modèle | | | HS-6008 | HS-6013 | HS-6017 |
|---------------------------------|--|-----------------|--|--|------------------------------|
| Dimensions du tambour | Capacité facteur remplissage 1/9 | kg | 9 | 14 | 19 |
| | Capacité facteur remplissage 1/10 | kg | 8 | 13 | 17 |
| | Volume | dm ³ | 79 | 126 | 173 |
| | Diamètre | mm | 536 | 620 | 700 |
| | Longueur | mm | 351 | 416 | 450 |
| Dimensions de la machine | Largeur L | mm | 685 | 796 | 868 |
| | Profondeur P | mm | 700 | 887 | 962 |
| | Hauteur H | mm | 1.080 | 1.325 | 1.404 |
| | Ø Bouche de chargement | mm | 322 | 327 | 426 |
| | Hauteur base porte au sol h | mm | 390 | 509 | 515 |
| Poids | Poids net machine | kg | 124 | 344 | 476 |
| | Poids avec emballage | kg | 134 | 372 | 500 |
| Dimensions emballage | Largeur L | mm | 720 | 823 | 897 |
| | Profondeur P | mm | 740 | 945 | 1.017 |
| | Hauteur H | mm | 1.212 | 1.494 | 1.565 |
| Puissance moteurs | Lavage | kW | 0,3 | 0,4 | 0,6 |
| | Essorage | kW | 0,6 | 0,9 | 1,3 |
| Vitesses | Lavage CONTROL COIN | | 50 | 48 | 45 |
| | Essorage CONTROL COIN | r.p.m | 100,400,600,800,970 | 100,400,600,800,1.005 | 100,350,550,750,950 |
| | Facteur G | | 283 | 351 | 354 |
| Chauffage électrique | Chauffage électrique (valeur pour 230 V) | kW | 1Ph: 2,4 ou 6 3Ph: 6 | 1ph: 6 ou 8 3ph: 9 ou 12 | 1ph: 6 ou 10 3ph: 9 ou 15 |
| | Tension (Chauffage Eau chaude, Vapeur) | V | 120-240V 1ph 50/60Hz | | |
| | Tension (Électrique) | V | 200-240V 1 o 3ph 50/60Hz 200-415V 3ph 50/60Hz | 200-240V 1 o 3ph 50/60Hz 380-415V 3ph 50/60Hz | |

| Modèle | | | ED260 | ED340 | ED460 | ED660 |
|---------------------------------|-------------------------------|-----|--------------------------|-----------|------------|----------|
| Dimensions du tambour | Volume | lit | 260 | 340 | 460 | 660 |
| | Capacité 1/25 1/18 | kg | 10,5 -14,5 | 13,5 - 19 | 18,5 -25,5 | 26,5 -37 |
| | Diamètre | mm | 736 | | 940 | |
| | Longueur | mm | 612 | 800 | 663 | 950 |
| Dimensions de la machine | Largeur L | mm | 798 | | 1.002 | |
| | Profondeur P | mm | 985 | 1.173 | 1.056 | 1.343 |
| | Hauteur H | mm | 1.522 | | 1.828 | |
| | Hauteur base porte au sol h | mm | 570 | | 695 | |
| Poids | Poids net machine | kg | 249 | 279 | 339 | 386 |
| Dimensions emballage | Largeur L | mm | 826 | | 1.030 | |
| | Profondeur P | mm | 1.092 | 1.280 | 1.163 | 1.450 |
| | Hauteur H | mm | 1.680 | | 1.985 | |
| Puissance moteurs | Moteur tambour | kW | 0,40 | 0,45 | 0,80 | 0,85 |
| | Moteur ventilateur | kW | 0,25 | | 0,55 | |
| Chauffage à gaz | Chauffage | kW | 18 | 21,2 | 28 | 39 |
| | Tension | V | 200-240V / 50-60 Hz. 1Ph | | | |
| Chauffage électrique | ER (Puissance réduite) | kW | 9,1 | 12,1 | 18,1 | 24,2 |
| | ER (Puissance normale) | kW | 12,1 | 18,1 | 24,2 | 31,8 |
| | Tension | V | 200-415V / 50-60Hz. 3Ph | | | |
| Extraction | Diamètre extraction des buées | mm | 160 | | 200 | |

| HS-6023 | RMS610 | RMS613 [RMG613] | RMS617 [RMG617] | RMS623 [RMG623] | LS-332 | LS-355 |
|--|--|--|------------------------------|--|--------------------------|--------|
| 25 | 11 | 14 | 18,5 | 25 | 35 | 61 |
| 23 | 10 | 13 | 17 | 23 | 32 | 55 |
| 228 | 99 | 126 | 166 | 226 | 318 | 550 |
| 740 | 536 | 620 | | 700 | 900 | 1.080 |
| 530 | 439 | 416 | 549 | 586 | 500 | 600 |
| 1.000 | 685 | 750 | | 870 | 1.093 | 1.422 |
| 1.240 | 760 | 930 | 1.0623 | 1.139 | 1.163 | 1.400 |
| 1.470 | 1.080 | 1.344 | | 1.424 | 1.440 | 1.745 |
| 400 | 322 | 327 | | 426 | 506 | |
| 535 | 390 | 509 | | | 420 | 620 |
| 726 | 144 | 238 | 255 | 336 | 596 | 1.100 |
| 775 | 155 | 263 | 283 | 366 | 681 | 1.240 |
| 1.025 | 715 | 777 | | 897 | 1.200 | 1.520 |
| 1.255 | 830 | 962 | 1.095 | 1.170 | 1.250 | 1.490 |
| 1.650 | 1.250 | 1.494 | | 1.565 | 1.550 | 1.960 |
| 0,7 | 0,30 | 0,47 | 0,60 | 0,85 | 0,65 | 1,20 |
| 1,8 | 0,35 | 0,67 [0,85] | 0,80 | 0,93 [1,05] | 2,6 | 3,4 |
| 43 | 50 | 47 | | 44 | 40 | 34 |
| 87,330,525,725,920 | 100, 300, 400, 500, 600 | 100, 300, 400, 500 [600], 600 [760] | | 100, 300, 400, 500 [600], 600 [715] | 510 | 465 |
| 351 | 108 | 125 [200] | | | 131 | 130 |
| 12 ou 19,5 | 1Ph: 2,4 ou 6 3Ph: 6 | 1Ph: 6 ou 8 3Ph: 9 ou 12 | 1Ph: 6 ou 10 3Ph: 9 ou 15 | 3Ph: 12 ou 19,5 | 21 | 33 |
| 200-240 1ph 50/60Hz 200-415V 3ph 50/60Hz 440-480V 60Hz | 200-240V 1-Ph 50/60Hz | | | | 200-400V 3-ph 50/60Hz | |
| 200-415V 3ph 50/60Hz | 200-240V 1 o 3Ph 50/60Hz 380-415V 3Ph 50Hz | 200-240V 1 o 3Ph 50/60Hz 380-415V 3Ph 50/60Hz | | 200-240V 3Ph 50/60Hz 380-415V 3Ph 50/60Hz | 200-415V 3-ph 50/60Hz | |

SLI SERIES

STI SERIES

HS SERIES

| SLI-9 | SLI-14 | SLI-14D | STI-14 |
|---|--|-----------------|-----------------------|
| 212 | 313 | 2 x 313 | 354 |
| 8,5 - 11,8 | 12,5 - 17,4 | 2 x 12,5 - 17,4 | 14,1 - 19,6 |
| 654 | 762 | 2 x 762 | 832 |
| 610 | 686 | 2 x 686 | 651 |
| 686 | 791 | | 878 |
| 837 | 936 | | 937 |
| 1.092 | 1.418 | 2.042 | 1.910 |
| 250 | 576 | - | 787 |
| 112 | 130 | 250 | 242 |
| 756 | 835 | | 915 |
| 832 | 921 | | 991 |
| 1.101 | 1.481 | 2.107 | 1.982 |
| 0,19 | 0,18 | 2 x 0,18 | 0,37 |
| 0,25 | 0,37 | 2 x 0,37 | 0,37 |
| 11,72 | 16,11 | 2 x 16,11 | 29 |
| 1Ph 230V 50Hz 1Ph 208-230V 60Hz | | | 1ph 230V |
| - | - | - | - |
| 1Ph 5,4 / 3Ph 8,1 | 3Ph 13,5 | 3Ph 2 x 13,5 | 20 |
| 1Ph 208-230V 50/60Hz 3Ph 230 -415V 50Hz 3Ph 208-460V 60Hz | 3Ph 230-415V 50Hz 3Ph 208-480V 60Hz | | 1Ph 230V 3Ph 230/400V |
| 102 | 152 | 2 x 152,4 | 203 |



ED SERIES



E&B

EASY & BEST SOLUTIONS

La philosophie résumant la vision de Girbau du monde de la blanchisserie est reflétée par l'Easy&Best Solutions (E&B) ; elle consiste à définir des solutions pour laver les automatiques adaptées aux besoins de chaque activité pour qu'en toute simplicité, chaque client puisse trouver une réponse à ses besoins.

Les solutions standards ne s'adaptent pas aux laveriers automatiques car elles diffèrent toutes l'une de l'autre (situation, type

de clientèle visé, environnement, etc.).

Au-delà de vous proposer des produits spécifiques pour votre secteur, nous vous offrons un ensemble de services et de solutions qui vous permettront d'avoir la certitude que vous avez choisi le meilleur partenaire pour votre entreprise.

**BLANCHISSERIE GRATUIT
CONCEPTION CONSULTATIF**



BRANCHES

- Argentina - Buenos Aires - Tel. +54-1 149017600 - girbauargentina@girbau.com.ar
- Australia - Castle Hill, Sydney - Tel. +61298940399 - sales@girbau.com.au
- Brazil - Sao Paulo - Tel. +55 11-29820446 - girbaudobrasil@girbau.com.br
- China - Shenzhen & Hong Kong - Tel. +86-755-8211 1330 - info@girbau.com.cn
- Cuba - La Habana - Tel. (+53-7) 8662071 al 73 - girbau@girbau.co.cu
- Dominican Rep. - Punta Cana - Tel. +1 809-959-0615 - info@girbau.do
- France - Roissy (Paris) - Tel. +33 1-49388585 - info@girbau.fr
- Germany - Hannover - Tel. +49-511 60099389 - girbau@girbau.de
- Italy - Marcon (VE) - Tel. +39 0418654330 - info@girbau.it
- Portugal - Porto - Tel. +351 22 3758909 - vendasportugal@girbau.pt
- U.A.E. - Dubai - Tel. +971 4-8839951 - sales@girbau.ae
- U.K. - Hitchin - Tel. +44(0)-1462 427780 - info@girbau.co.uk
- U.S.A. - Oshkosh, WI & Los Angeles, Ca - Tel. +(920) 2318222 - info@continentalgirbau.com

HEADQUARTERS

GIRBAU, S.A. Ctra de Manlleu, km. 1 - 08500 Vic (Barcelona) Spain - www.girbau.com
Tel. (+34) 93 886 2219 - Fax (+34) 93 886 0785 - sales@girbau.es

